



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 July 2010  
Russian  
Original: English/Spanish

---

**Шестьдесят пятая сессия**  
Пункт 99(р) первоначального перечня\*  
**Всеобщее и полное разоружение**

## **Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения**

### **Доклад Генерального секретаря**

#### Содержание

|  | <i>Стр.</i> |
|--|-------------|
| I. Введение .....                          | 2           |
| II. Ответы, полученные от государств ..... | 2           |
| Бразилия .....                             | 2           |
| Куба .....                                 | 3           |
| Грузия .....                               | 5           |
| Мексика .....                              | 6           |
| Катар .....                                | 8           |

---

\* A/65/50.



## I. Введение

1. 2 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 64/34, озаглавленную «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения». В пункте 8 резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу.

2. Во исполнение этой просьбы 26 февраля 2010 года государствам-членам была направлена вербальная нота с предложением представить информацию по этому вопросу. Полученные ответы воспроизводятся в разделе II ниже. Дополнительные ответы будут опубликованы в качестве добавлений к настоящему докладу.

## II. Ответы, полученные от государств

### Бразилия

[Подлинный текст на английском языке]  
[22 июня 2010 года]

1. Бразилия считает, что мирный, безопасный и справедливый международный порядок может быть обеспечен лишь на основе укрепления многосторонности. Многосторонние процессы принятия решений должны, в духе истинной демократии, отражать реальности нового многостороннего мира, чтобы снять законные озабоченности всех государств.

2. Бразилия, являющаяся одним из государств-основателей Организации Объединенных Наций, считает, что Организация является наилучшим имеющимся в распоряжении международного сообщества инструментом решения стоящих перед миром проблем. Бразилия является участником всех основных многосторонних документов в области разоружения и нераспространения.

3. Будучи глубоко привержена обеим целям, Бразилия как государство, не обладающее ядерным оружием, не может не обратить внимание на существующий дисбаланс в их осуществлении. Приверженность государств, обладающих ядерным оружием, делу разоружения является в такой же мере политическим решением, как и решение не распространять ядерное оружие. Вызывает сожаление то, что спустя четыре десятилетия после вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), являющегося краеугольным камнем усилий международного сообщества по обеспечению мира и безопасности, фактическое выполнение обязательств государствами, обладающими ядерным оружием, по статье VI по-прежнему является иллюзорным. В таких условиях мир по-прежнему разделен на тех, кто обладает таким оружием, и тех, кто им не обладает, что является как бы кульминацией диспропорций архаичной международной системы.

4. Многосторонность должна стать для международных отношений тем же, чем демократия является на национальном уровне. Нельзя мириться с сохране-

нием дисбалансов, которые противоречат духу многосторонности и идее равенства.

5. Бразилия поддерживает работу Конференции по разоружению как единственного многостороннего переговорного органа по вопросам разоружения. Бразилия считает, что незамедлительное начало переговоров по договору, запрещающему производство расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, является частью реалистичного, постепенного подхода, который может способствовать достижению конечной цели — ядерного разоружения. Бразилия надеется, что в ближайшем будущем Конференция по разоружению получит мандат на принятие всеобъемлющей программы разоружения в конкретно установленные сроки, позволяющие осуществить всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем.

## Куба

[Подлинный текст на испанском языке]  
[27 мая 2010 года]

1. Куба вновь заявляет, что многосторонность является сегодня императивом, в частности в области разоружения и нераспространения, и подтверждает критерии, которые были изложены ею в ответе, который был направлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 63/50 Генеральной Ассамблеи и который был опубликован в докладе Генерального секретаря A/64/117/Add.1.

2. Сложная международная обстановка и необходимость совместного решения безотлагательных проблем, с которыми сталкивается человечество, подтверждают важное значение резолюции о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения как вклада в прения по этому вопросу и в поиск эффективных и долгосрочных решений в этой области.

3. Организация Объединенных Наций, ее Устав и международное право по-прежнему крайне необходимы и имеют первостепенное значение для сохранения и поддержания международного мира и безопасности и укрепления международного сотрудничества. Организация Объединенных Наций со своим практически универсальным членским составом и международной легитимностью, основанной на принципе многосторонности, по-прежнему является центральным форумом для анализа неотложных мировых проблем и вызовов, с которыми сегодня сталкиваются все государства. Ответственность за стимулирование экономического развития и социального прогресса во всем мире, а также за принятие мер в связи с угрозами международному миру и безопасности должна разделяться между всеми странами мира и осуществляться на многосторонней основе через Организацию Объединенных Наций.

4. Подлинная многосторонность является общепризнанным принципом успешного и эффективного проведения переговоров по разоружению и контроля над вооружениями, направленными на укрепление универсальных норм и на расширение сферы действия этих норм. Сохранение и укрепление действующих договоров о разоружении и контроле над вооружениями способствуют созданию атмосферы взаимного доверия, которая должна существовать между

государствами — членами Организации Объединенных Наций и государствами, являющимися участниками этих договоров, и в конечном итоге способствуют укреплению международного мира и безопасности.

5. Соглашения о разоружении и контроле над вооружениями, выработанные путем переговоров и осуществляемые в подлинно многостороннем, эффективном, полном и недискриминационном контексте, являются надлежащим механизмом для проведения государствами-участниками взаимных консультаций и осуществления сотрудничества в решении любой проблемы, которая может возникнуть в том, что касается целей этих соглашений или осуществления их положений.

6. Накоплен богатый позитивный опыт многосторонних усилий в области разоружения и контроля над вооружениями, который оказал существенное влияние на международный мир и безопасность и имеет большое значение для их сохранения. В качестве примера можно сослаться на Конвенцию о химическом оружии, которая направлена на полную ликвидацию этой категории оружия массового уничтожения в четко установленные сроки. Этого нельзя сказать о Конвенции о биологическом и токсичном оружии, по которой из-за противодействия ряда государств не удалось выработать согласованный протокол, направленный на усиление Конвенции, вследствие чего этот договор является неполным и малоэффективным.

7. О полном выполнении положений, касающихся укрепления международного сотрудничества в деле осуществления договоров об оружии массового уничтожения, по-прежнему остается только мечтать. Этот фактор негативно влияет на обеспечение необходимого баланса в осуществлении их положений, что в свою очередь негативно сказывается на достижении их соответствующих целей. Что же касается ядерного оружия, то твердые договоренности относительно его ликвидации не были достигнуты из-за ожесточенного сопротивления некоторых ядерных держав во главе с Соединенными Штатами Америки идее взятия на себя обязательств в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

8. Неуклонная эрозия многосторонности в области регулирования вооружений, нераспространения и разоружения и осуществление некоторыми государствами-членами и группами государств — членами Организации Объединенных Наций односторонних мер для решения своих проблем в области безопасности ставят под угрозу международный мир и безопасность и подрывают веру в международную систему безопасности, а также основы самой Организации Объединенных Наций. Это же можно сказать и о доктрине эффективной многосторонности, которая все чаще находит отражение в различных договорах о разоружении, но все же в нюансах или явно далека от подлинной многосторонности.

9. Вызывают обеспокоенность продолжающиеся нападки на многосторонность в области разоружения. Некоторые страны упорно организуют различные мероприятия и саммиты за рамками механизмов и органов, созданных Организацией Объединенных Наций для решения вопросов, имеющих огромное значение для всего международного сообщества, без участия всех заинтересованных сторон. Еще большее сожаление вызывает опасная тенденция заставить государства-члены, вопреки подлинному духу многосторонности, принимать в контексте законных международных форумов по вопросам разоружения и кон-

троля над вооружениями предложения и образ действий, выработанные на избирательной и дискриминационной основе.

10. Практика показала, что цель разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения оружия массового поражения не может быть достигнута путем осуществления односторонних мер, путем создания стратегических альянсов для содействия осуществлению договоров, достигнутых вне международно признанных многосторонних рамок, или путем применения или угрозы применения силы. Многосторонность и мирное урегулирование проблем путем переговоров с помощью созданных для этого организаций и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций по-прежнему являются единственно правильным способом урегулирования разногласий.

11. Военная интервенция в Ираке, предпринятая явно вопреки мнению международного сообщества, и ее катастрофические последствия подтверждают неэффективность односторонности для решения проблем современного мира. Поиск решений путем проведения переговоров в многосторонних рамках и достижение коллективных договоренностей являются единственным способом сохранения международного мира и безопасности.

12. Усиление многосторонности требует проведения комплексной и глубокой реформы Организации Объединенных Наций, которая по-прежнему является центральным и крайне необходимым форумом для решения вопросов, касающихся международного сотрудничества в интересах экономического развития и социального прогресса, мира и безопасности, прав человека и обеспечения законности, на основе диалога, сотрудничества и достижения консенсуса между государствами.

13. Генеральная Ассамблея как наиболее репрезентативный и демократичный орган Организации Объединенных Наций должна играть ведущую роль в усилиях по укреплению многосторонности.

14. Куба подтверждает свою приверженность содействию, сохранению и укреплению многосторонности и многостороннего процесса принятия решений с помощью Организации Объединенных Наций, посредством строгого соблюдения ее Устава и норм международного права, с целью создания многополярного, справедливого и равноправного международного порядка.

## Грузия

[Подлинный текст на английском языке]  
[4 июня 2010 года]

1. Грузия уделяет особое внимание проблеме распространения оружия массового уничтожения и вопросам разоружения, особенно сейчас, когда угроза распространения и фактического применения ядерного оружия является одной из главных угроз нашей общей безопасности.

2. Грузия подтверждает, что нераспространение ядерного оружия и дальнейший прогресс в деле ядерного разоружения и мирного использования ядерной энергии имеют жизненно важное значение и налагают ответственность на все государства. Грузия настоятельно призывает все государства:

- присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенции о химическом оружии и Конвенции о биологическом или токсинном оружии
- принять срочные меры для недопущения распространения оружия массового уничтожения
- поддержать усилия по содействию разоружению во всем мире
- сохранить мораторий на ядерные испытания до вступления в силу Договора о всеобщем запрещении ядерных испытаний; и призывает государства подписать и ратифицировать этот договор
- взаимодействовать со всеми государствами в деле создания зон, свободных от ядерного оружия, с целью предотвращения распространения и стимулирования разоружения.

## Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]

[26 мая 2010 года]

1. В соответствии с положениями пункта 8 резолюции 64/34, озаглавленной «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения», принятой 2 декабря 2009 года Генеральной Ассамблеей, ниже излагается мнение правительства Мексики по данному вопросу.
2. Мексика считает, что прогресс в содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения является важнейшим элементом создания доверия и предотвращения конфликтов между государствами.
3. В этом контексте мексиканское государство, которое всегда выступало за разоружение в целях обеспечения большей международной стабильности на основе принципов поддержания международного мира и безопасности, предлагает осуществить следующие меры:
  - а) призвать ядерные государства сократить размер своих ядерных арсеналов и тем самым уменьшить ядерную угрозу в ближайшем будущем;
  - б) содействовать разработке значимых мер по обеспечению транспарентности в ядерной области, особенно в том, что касается выполнения достигнутых договоров, а также в качестве добровольной меры для создания обстановки доверия в интересах дальнейшего развития процесса ядерного разоружения;
  - в) прилагать усилия для достижения договоренностей, направленных на сокращение объема нестратегических ядерных вооружений;
  - д) обратиться к государствам — участникам Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления и применения химического оружия и о его уничтожении скрупулезно выполнять свои обязательства, особенно в том, что касается полного уничтожения их арсеналов химического оружия;
  - е) содействовать обеспечению универсальности Договора о всеобщем запрещении ядерных испытаний, особенно в том, что касается государств —

участников приложения 2 к Договору, с целью обеспечения его скорейшего вступления в силу;

f) расширить сферу действия протоколов, касающихся незаконного оборота огнестрельного и легкого оружия, которое в большинстве своем приобретается через незаконные каналы;

g) предпринять усилия для разработки договора о торговле оружием, который предусматривал бы систему маркировки и регистрации огнестрельного оружия и боеприпасов, баллистической экспертизы изъятого оружия и оружия, которое использовалось при совершении противоправных деяний, и контроля за продажей оружия.

4. Наша страна ежегодно представляет доклады с целью повышения транспарентности в области разоружения.

5. На внутреннем уровне Мексика осуществляет следующие меры в связи с содействием процессу разоружения и нераспространения:

a) наша страна осуществляет и применяет юридические документы, участником которых она является, и способствует выполнению этих договоров другими государствами для того, чтобы всеобщее разоружение и нераспространение оружия стали видимой и осязаемой реальностью для всех государств-участников;

b) Мексика считает разоружение и нераспространение основными элементами создания мира, свободного от угрозы ядерного оружия;

c) Мексика вносит соответствующий вклад посредством осуществления таких национальных мер, как участие военного персонала в региональных и международных форумах, представление докладов Организации Объединенных Наций и проведение консультаций в связи с заключением различных международных соглашений, а также посредством применения своего внутреннего законодательства, особенно в том, что касается выполнения Федерального закона об огнестрельном оружии и взрывчатых веществах;

d) осуществляются административные и правовые меры для предотвращения и недопущения распространения обычного оружия и прилагаются усилия для согласования действующего законодательства для регулирования и контроля импорта и экспорта оружия, пороха и взрывчатых веществ, взрывных устройств и химических веществ, а также материалов, которые могут использоваться для изготовления оружия;

e) регулирование вооружений затрудняется на международном уровне отсутствием механизма сертификации как обычного оружия, так и оружия, не относящегося к категории обычного, а также отсутствием данных о запасах оружия и боеприпасов;

f) Мексика не производит и не накапливает ядерное, химическое и биологическое оружие, противопехотные мины или кассетные боеприпасы, не обладает ими и не применяет их.

## Катар

[Подлинный текст на английском языке]  
[1 апреля 2010 года]

1. Катар подтверждает свою твердую позицию, состоящую в том, что многосторонние соглашения по вопросам разоружения предоставляют государствам-членам механизм консультаций и сотрудничества для решения любых проблем, которые могут возникнуть в связи с положениями Конвенции или в связи с реализацией этих положений. Осуществляться это может с помощью соответствующих международных мер в рамках Организации Объединенных Наций.

2. Вместе с тем Катар подтверждает абсолютную легитимность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения. Он также подтверждает, что многосторонность является существенно важным принципом для переговоров в области разоружения и нераспространения с целью сохранения, позволяющим повысить эффективность и расширить сферу действия международных норм.

---